

ÜBERSETZUNG.

KÖNIGREICH BELGIEN.

GUTACHTEN DES STAATSRATES.

Der STAATSRAT, Gesetzgebungsabteilung, 2. Kammer, der von dem Gemeinschaftsminister für Sport und Tourismus der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft am 23. Juni 1986 um die Abgabe eines Gutachtens über einen Dekretentwurf "zur Abänderung des Erlasses mit Verordnungscharakter vom 19. Dezember 1977 betreffend die Anerkennung und Bezuschussung von Sportverbänden für Behinderte, sowie die Bezuschussung von Sportvereinen für Behinderte" gebeten wurde, hat am 14. Juli 1986 folgendes Gutachten abgegeben :

GUTACHTEN.

Da der Entwurf organisierende Regeln in bezug auf die Gewährung von Zuschüssen ändert, bedarf er - aufgrund von Artikel 6.2 des königlichen Erlasses vom 5. Oktober 1961 über die Organisation der Verwaltungs- und Haushaltskontrolle - der vorherigen Zustimmung des für den Haushalt zuständigen Ministers.

Aus den Akten geht nicht hervor, dass diese Zustimmung erteilt worden ist.

Unter diesem Vorbehalt sind über den Entwurf nur folgende Bemerkungen zu machen.

VORLEGUNGSERLASS.

Folgender Wortlaut wird vorgeschlagen :

"Die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Auf Vorschlag des Gemeinschaftsministers für Sport und Tourismus,

BESCHLIESST :

Der Gemeinschaftsminister für Sport und Tourismus wird damit beauftragt, dem Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft den Dekretentwurf mit folgendem Wortlaut vorzulegen :".

./.

"
VERFUGENDER TEIL.

Artikel 1.

Am Ende des Artikels sind die Wörter "wird ersatzlos gestrichen" durch die Wörter "wird aufgehoben" zu ersetzen.

Artikel 2.

Anstatt "Dieser Erlass" muss "Dieses Dekret" geschrieben werden.

Die Kammer setzte sich zusammen aus

den Herren :	J. LIGOT	Vorsitzender,
	J.-J. STRYCKMANS,	Staatsräte,
	P. FINCOEUR,	
	C. DESCHAMPS,	Beisitzer der
	P. GOTHOT,	Gesetzgebungsabteilung,
Frau	R. DEROY,	Kanzler.

Der Bericht wurde von Herrn Y. KREINS, Beigeordneter Auditor, vorgelegt.

DER KANZLER,

DER VORSITZENDE,

R. DEROY.

J. LIGOT.

Das Gutachten wurde unter der Aufsicht von Herrn Y. KREINS, Beigeordneter Auditor, übersetzt.

DER HAUPTKANZLER,

G. SCHOETERS.